



# SINGLE WINDOW GUIDE

En samlet brukerveiledning for håndtering av Kina-godkjenningen (CIFER) og Single Window.

# Disclaimer

- Denne brukerveiledningen er laget av Norges sjømatråd med hensikt å gi en bedre forståelse av det kinesiske digitale systemet «Single Window», som benyttes i forbindelse med listeføringen i Kina.
- Guiden har blitt laget basert på eksisterende informasjon per 11 Juli 2024. Nye oppdateringer og endringer av systemet kan forekomme.
- Det er bedriftens eget ansvar å oppfylle kravene og gi riktig informasjon om deres virksomheter og operasjoner. Norges sjømatråd er ikke ansvarlige for eventuelle feil eller tap som oppstår i forbindelse med bruk av informasjon gitt av denne guiden.

# Innholdsfortegnelse

- [Generelle tips om Single Window](#) *(side 4)*
- [Viktig informasjon om kontrollskjema](#) *(side 5)*
- [Innlogging](#) *(side 6-7)*
- [Verifisere e-post](#) *(Side 8-9)*
- [Introduksjon av sidemenyen](#) *(side 10-11)*
- 1. [Søknad om registrering \(nyregistrering\)](#) *(side 12)*
- 2. [Søknad om endring](#) *(side 13-18)*
- 3. [Søknad om forlengelse](#) *(side 19-25)*
- 4. [Søknad om kansellering](#) *(side 26)*
- 5. [Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt korrigere søknader](#) *(side 27-28)*
- 6. [Søkefunksjon for HS- og CIQ-koder for klassifisering og registrering av produkter \(product type query\)](#) *(side 29-30)*

# Generelle tips om Single Window

- **Virksomhetenes godkjenning er gyldig i 5 år om gangen. 6 måneder før godkjenningen utløper kan virksomhetene søke om forlengelse for å beholde godkjenningen (side 23).**
- **Link til nettsiden:** <https://cifer.singlewindow.cn/>
  - Det fungerer ikke optimalt å bokmerke linken eller klikke via linker, dette kan skape problemer for innloggingen (404 error). Den sikreste måten å logge inn på nettsiden er å kopiere linken, og lime inn i adressefeltet hver gang man skal logge inn.
  - Det er derfor lurt å lagre linken, samt brukernavn og passord i et dokument man har oversikt over, slik at man enkelt kan kopiere dette
  - Dersom alt er på kinesisk på nettsiden, kan man bruke oversettelsesfunksjonen i nettleseren for å oversette til engelsk.
- **Det er ofte tekniske feil med nettsiden**
  - Dersom man opplever tekniske problemer, løser dette seg som oftest hvis man logger ut, krysser ut nettsiden, og logger inn slik som beskrevet over på nytt.
  - Det kan også være lurt å forsøke å bytte nettleser, eller vente en liten stund mellom ny innlogging
  - Noen ganger ligger feilen i Kina, slik at man ikke kan gjøre noe annet enn å vente på at de løser det.
  - Ved innsending av søknader kan man ofte få feilmeldingen «service exeptions». Det betyr at søknaden ikke gikk gjennom. Her må man bare trykke submit helt til den går gjennom, eventuelt vente til neste dag.
  - Etter vår erfaring fungerer nettsiden best på formiddagen, norsk tid.

# Viktig informasjon om kontrollskjema.

- Ved registrering av virksomheter for godkjenning i Kina, må virksomhetene og Mattilsynet signere under på at virksomheten oppfyller de kinesiske kravene i et kontrollskjema.
- Kontrollskjemaet inneholder kinesiske krav til produksjon av sjømat.
- Kinesiske myndigheter bruker kontrollskjemaet når de gjennomfører inspeksjoner, og da må virksomheten kunne vise at de kjenner til og oppfyller kinesiske krav
- Det er virksomhetens ansvar å sette seg inn i det kinesiske regelverket og å sørge for at produksjonen og produktene oppfyller kinesiske krav før virksomheten signerer på kontrollskjemaet.
- Det er derfor lurt at virksomheten har kontroll over eget kontrollskjema, slik at de er kjent med hva de har signert på.
- Mattilsynet er ikke kjent med hvor ofte kontrollskjemaet skal oppdateres, men det kan komme nye krav underveis som medfører at virksomhetene må signere nytt kontrollskjema.
- *Dersom virksomheten ikke finner eget kontrollskjema, har sjømatrådet lagret alle som har blitt tilsendt fra virksomhetene ved registreringen etter oktober 2022. Send en henvendelse til [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no)*

# Innlogging

- Første gang man logger inn blir man bedt om å endre passord. Gjør dette, og logg inn igjen. Husk å lagre nytt passord til senere bruk
- Dersom man har glemt passordet, eller ikke lenger får til å logge inn med passordet, er den enkleste måten å ta kontakt på mail til [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no), så kan vi lage et nytt passord.
- **Marker eposten med «nytt passord til Single Window (virksomhetens pakkenummer)».**
- Da blir man nødt å skifte passordet igjen ved første innlogging
- En kan bli bedt om å verifisere epost ved første innlogging. Se side 8.

Brukernavn

Passord

Eksempelkode:  
YM36

NB! Der det står "Enter Code Shown in image": koden kan være litt vanskelig å lese. Sett inn de mest uthevede bokstavene og tallene. Husk å være spesifikk med store bokstaver.

Registered List EN 中

LOGIN OR REGISTER

Brukernavn

Passord

Eksempelkode: YM36

Enter Code Shown in Image

Login

Forgot password Create an account  
Not a Overseas Manufacturing Enterprise? [Click Here.](#)

运行维护单位: 中国电子口岸数据中心  
China E-port Data Centre

# Slik ser det ut når man logger inn i Single Window:

The screenshot shows the 'China Import Food Enterprise Registration' portal. The left sidebar contains a navigation menu with the following items: Application for registration, Application for modification, Application for extension, Application for cancellation, Notification, Reexamination, Rectification, Integrated query, Account certification, Product type query, Operation manual, FAQ, Contact us, and Version Description. The main content area displays '系统公告' (System Announcements) with a table of notices. The table has columns for '标题' (Title), '发布日期' (Release Date), and '发布者' (Publisher). The notices listed are: 'Bulletin about system maintenance' (2023/07/20), 'Notice about the only official portal of registration' (2023/04/28), and 'Notice: please contact the department of animal and plant quarantine...' (2023/02/24). The user profile area in the top right shows '境外用户 | NORMTTT' and a logout button. A red circle highlights the navigation menu, another red circle highlights the user profile area, and a red arrow points to the list of notices.

**应用** 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration

China Import Food Enterprise Registration

Application for registration

Application for modification

Application for extension

Application for cancellation

Notification

Reexamination

Rectification

Integrated query

Account certification

Product type query

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

系统公告

| 标题  | 发布日期       | 发布者                      |
|---|------------|--------------------------|
| Bulletin about system maintenance                                       | 2023/07/20 | China E-port Data Cen... |
| Notice about the only official portal of registration                   | 2023/04/28 | China E-port Data Cen... |
| Notice: please contact the department of animal and plant quarantine... | 2023/02/24 | China E-port Data Cen... |

关闭操作

境外用户 | NORMTTT

Klikk her for å logge ut

I denne menyen vil stort sett alt av navigeringen i single window skje.

Introduksjon av menyen på de to neste sidene.

Ulike notiser dukker opp her, vanligvis ikke relevant. Kan trykke inn å lese på hvert notis

# Verfisering av e-post:



The screenshot shows the website interface for China Import Food Enterprise Registration. The browser address bar displays the URL: [https://cifer.singlewindow.cn/deskservice/sw/deskIndex?menu\\_id=cifer002](https://cifer.singlewindow.cn/deskservice/sw/deskIndex?menu_id=cifer002). The page header includes the logo for 'China International Trade Single Window' and the title 'China Import Food Enterprise Registration'. In the top right corner, there is a user profile icon labeled 'NORMTTT' which is circled in red. A red arrow points from the text 'Klikk her for komme til profilsiden' to this icon. Below the header, the main content area is titled '系统公告' (System Announcements) and contains a table of announcements.

| 标题  | 发布日期       | 发布者                      |
|---|------------|--------------------------|
| Bulletin about system maintenance                                       | 2023/07/20 | China E-port Data Cen... |
| Notice about the only official portal of registration                   | 2023/04/28 | China E-port Data Cen... |
| Notice: please contact the department of animal and plant quarantine... | 2023/02/24 | China E-port Data Cen... |

# Verifisering av e-post

1. Klikk her for å endre informasjonen tilknyttet brukerkonto

| title   | release date | announcer                  |
|---|--------------|----------------------------|
| Card issuing agency contact information                           | 2023/07/12   | China Electronic Port D... |
| "Single Window" Standard Edition User Manual (Card Media Appli... | 2023/06/21   | China Electronic Port D... |

2. Endring av tilknyttet e-post samt verifisering gjøres her.

**Account Information**

User Name: [Redacted] Country/Region: NOR/Norway

Organisation Name: [Redacted] Department: Job title:

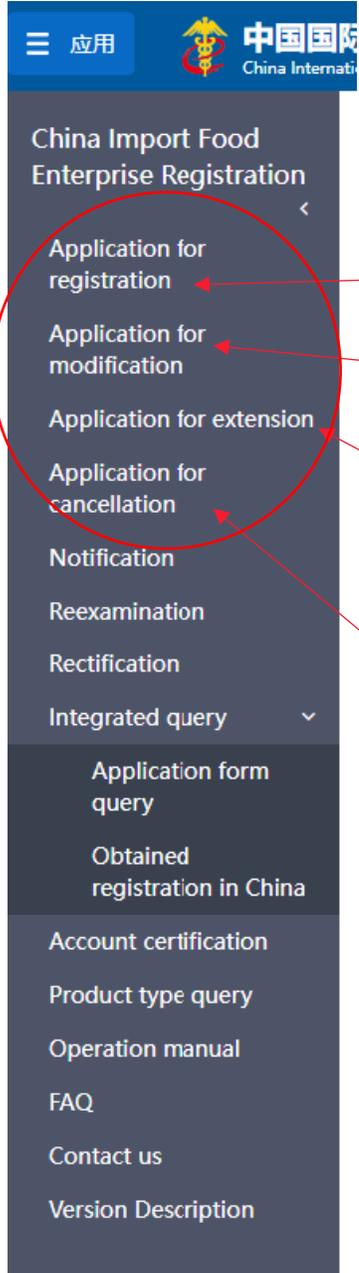
Contact: Sten Granli Contact Number: [Redacted] Mobile Number:

Address: [Redacted]

Edit Profile: Change the organisation's name, contact, department, job title and other relevant information. [Edit]

E-mail: [Redacted] [Edit]

# Introduksjon av Sidemenyen



Her er de fire ulike søknadene man kan sende:

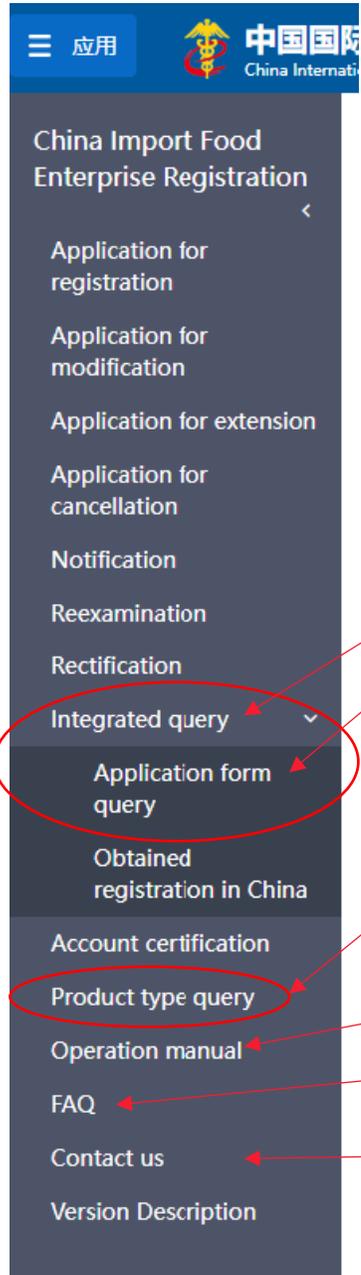
**1. «application for registration»:** Registreringssøknad = nyregistrering for å bli godkjent til Kina. Bedriftsprofilen fylles ut. Se side 12.

**2. «application for modification»:** Endringsøknad = registrere endringer fra opprinnelig informasjon fylt ut i registreringssøknaden. Se side 13.

**3. «application for extension»:** Regodkjenningssøknad = Hvert 5. år fra godkjenningsdato må godkjenningen fornyes. Man kan sende regodkjenningssøknad fra 3-6 måneder før godkjenningen utløper. Se side 19.

**4. «application for cancellation»:** Søknad om å kansellere godkjenningen. Se side 26.

# Introduksjon av menyen



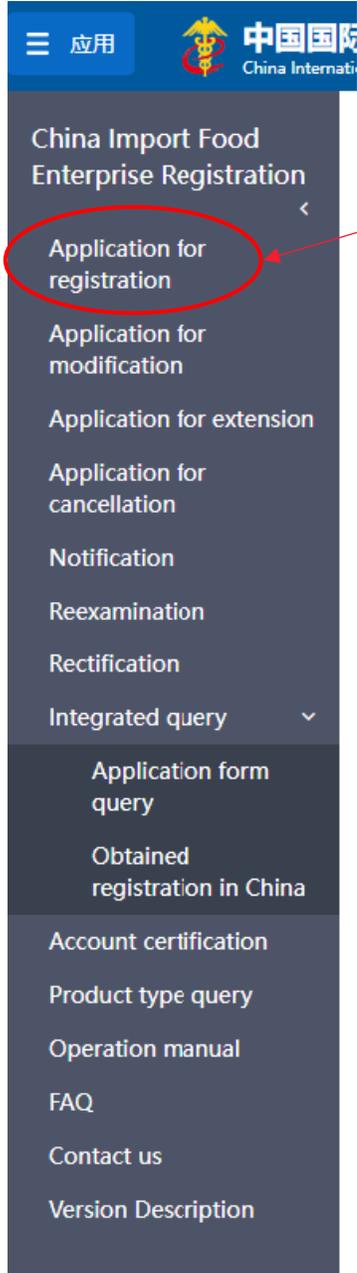
5. Her kan du sjekke status på søknaden og gjøre endringer i søknaden ved behov. Se side 31

6. Fint hjelpemiddel for å finne kinesiske HS-koder og CIQ-koder for produktene. Se side 33

7. Brukerveiledning for Single Window laget av GACC.

8. Svar på ofte stilte spørsmål, laget av GACC.

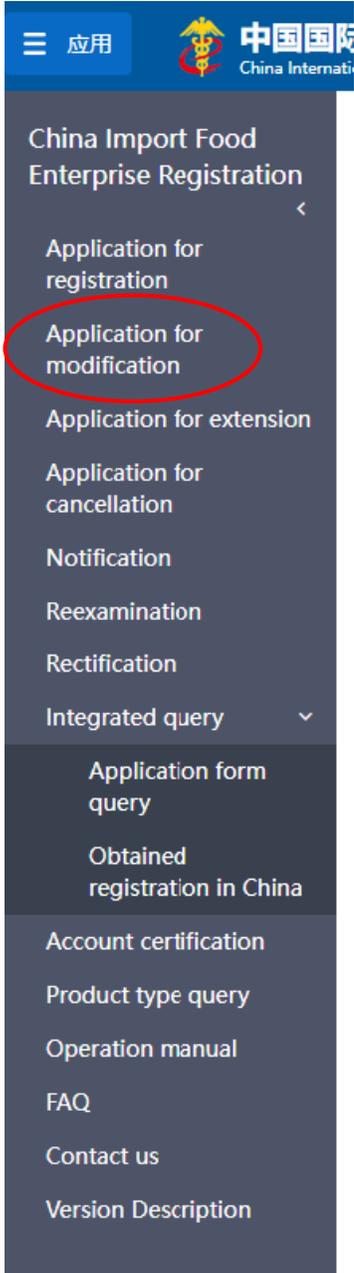
9. Kontaktinformasjon support til portalen.



# 1. Søknad om nyregistrering/godkjenning

- Bedrifter som ikke har godkjenning i Kina, må fylle ut en søknad via denne portalen
- Sjømatrådet har laget en egen brukerveiledning for hvordan å fylle ut søknaden
- Mer informasjon om hvordan å bli godkjent i Kina, samt brukerveiledning finnes på denne linken:

<https://seafood.no/markedsadgang/myndighetskrav-per-land/kina/nyregistrering-for-eksport-til-kina-i-single-window/>



## 2. Søknad om endring

Ved innsending av nyregistreringssøknad må en rekke informasjon om bedriften fylles ut, noe som danner en type «bedriftsprofil». Har virksomheten endringer fra opprinnelig informasjon, for eksempel byttet navn på virksomhet, endret adresse, endret kontaktperson må dette legges til og søkes om i en endringssøknad. Man kan sende endringssøknader kontinuerlig men siste endringssøknad må være behandlet før det kan sendes inn en ny. Merk at fra og med 04.09.2024 trenger en ikke lengre legge inn produkter enkeltvis i systemet.

Merk at følgende krever at en søker om kansellering og registrerer på nytt: Endring av legal representative, endring av fysisk adresse eller endring av registreringsnummer/pakkerinumner. Kontakt [Insight@seafood.no](mailto:Insight@seafood.no) for veiledning om hva som gjelder dersom du er usikker.

***Det anbefales å ha profilene oppdatert, for å forhindre ulike konsekvenser på bakgrunn av feilinformasjon.***

Se hvordan å sende endringssøknad på de neste sidene

## 2. Søknad om endring

China Import Food  
Enterprise Registration

Application for  
registration

Application for  
modification

Application for extension

Application for  
cancellation

Notification

Reexamination

Rectification

Integrated query

Application form  
query

Obtained  
registration in China

Account certification

Product type query

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

1. Klikk her, og deretter klikk på «modify»

国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration CNOR18FF

Application for modification

Application information management

Product range

[Inquire](#) [Reset](#)

| Order... | Application serial number | Product category | Registration number in China | Expiration date | Actions                |
|----------|---------------------------|------------------|------------------------------|-----------------|------------------------|
| 1        | AQU202000000084277        | Aquatic products | CNOR18FF1804010002           | 2023-03-31      | <a href="#">Modify</a> |

Showing 1 to 1 of 1 rows

## 2. Søknad om endring

Dette vil sende deg til den gjeldene bedriftsprofilen, her vil all informasjon være utfylt slik det ble gjort i registreringen. En kan dermed gjøre endringer ved å redigere de hvite feltene.

Application for modification Aquatic products

Basic information Production-related information Attachment Information

Save delete

Man kan når som helst lagre endringene her (det betyr IKKE at søknaden sendes inn)

current state : Enterprise temporary saved

Basic information of the enterprises

\*Country (Region)  
挪威-Norway

\*Registration number approved by located competent authority

\*Enterprise name

Registration number (in China)

Registration date (in China)  
2018-04-01

Registration expiration date (in China)  
2023-03-31

Name of the registration approval competent authority

\*Name of competent authority of the country (region)  
挪威食品安全局

\*Contact person - name

\*Contact person - phone number  
+

\*Contact person - E-mail

\*Legal representative - name

\*State/Province/Territory

\*Address of manufacturing facility

\*Production type:  
 Processing enterprise  
 FV (Fishing vessel for commercially catching or harvesting fish and/or other aquatic resources(only fishing vessels with freezing or refrigeration functions)  
 TV (Fishing vessel for transporting fish and/or other aquatic resources)  
 FFV  
 CS (Independent cold storage)

Ice making capacity (tons/day)

Refrigeration (0-4°C) capacity (cubic metres)

Freezing (-18°C) capacity (cubic metres)

\*Plant establishment time  
2021-12-13

Date of reconstruction and expansion

## 2. Søknad om endring

### supporting materials to modify information

Her skal man legge ved en forklaring som viser hvilken informasjon som er endret:

“The Norwegian Food Safety Authority does not know the details of how this should be designed. In the interpretation of Article 19 of Decree 248 (Chinese regulations) it is stated that a comparison table (old information/new information) must be attached which clearly explains which registered information has been changed and how, and documentation related to the change. This can be done in the form of a declaration from the business, which is stamped and signed by legal representative. "Evidential material" associated with the change must also be attached which explains the need to change the information. As an example, it states that in the event of a name change, it may be relevant to attach a certificate of approval from the authorities.”

**NB!** Ved endringer må en påse at relevante dokumenter og vedlegg også er oppdatert dersom det er nødvendig. For eksempel ved adresseendring eller navneendring, må man fjerne det gamle godkjenningsbeviset, og legge til nytt bevis med riktig navn/adresse.

Ved nye produkter må en påse at relevante flytskjema også er lagt til.

## 2. Søknad om endring

På siste side er oversikt over alle vedleggene på profilen

Attachment information

Tips:

1.\*.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB.

2.Please return to the information entry page or enter the perview page to supplement the attachment.

| Order No. | Attachment type   | Required | Attachment name | Actions |
|-----------|---|----------|-----------------|---------|
| 1         | Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region) | No       | -               | -       |
| 2         | Product photo   | No       | -               | -       |
| 3         | Declaration of the manufacturer   | Yes      | -               | -       |
| 4         | Processing flow chart   | No       | -               | -       |
| 5         | Plant layout comparison (before vs. after) post the expansion / upgrade                   | No       | -               | -       |
| 6         | Floor plan of the enterprise`s factory, workshop, and cold storage / freezer              | No       | -               | -       |
| 7         | Supporting materials to modify information  | Yes      | -               | -       |

For å sende inn søknaden til godkjenningen trykker man her. Da kommer man til en oversikt over hele søknaden, bla helt ned til slutten for å trykke på «submit».

Previous page

Preview

For å fjerne vedlegg må man trykke på delete-knappen som kommer her på tilhørende vedlegg

For å legge til nye vedlegg må man gå tilbake til der i søknaden det relevante feltet er

## 2. Søknad om endring

### Viktig informasjon

Ved innsending av søknader kan man ofte få feilmeldingen «service exeptions». Det betyr at søknaden ikke gikk gjennom. Her må man bare trykke submit helt til den går igjennom, eventuelt vente til neste dag. Det kan være lurt å dobbeltsjekke om søknaden har gått igjennom, slik som forklart på side 31.

Søknaden sendes til kinesiske myndigheter, som har svært mange ulike saksbehandlere plassert ulike steder i Kina. Vår oppfatning er at søknaden går gjennom flere «trinn» og ulike saksbehandlere. Ofte finner de feil, og enten avslår søknaden eller sender den i retur for korrigerings.

**Dette betyr at man selv må logge inn og følge med på status for søknaden, og gjøre eventuelle korrigeringer underveis.**

**Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt gjøre korrigeringer forklares på side 27.**

**Søknaden er ikke godkjent før den har status som «approved», og nye endringer vil dermed ikke gjelde før dette.**

应用 中国国际  
China Internati

- China Import Food Enterprise Registration
- Application for registration
- Application for modification
- Application for extension**
- Application for cancellation
- Notification
- Reexamination
- Rectification
- Integrated query
- Application form query
- Obtained registration in China
- Account certification
- Product type query
- Operation manual
- FAQ
- Contact us
- Version Description

### 3. Søknad om forlengelse

Hvert 5. år fra godkjenningsdato må bedrifter søke om regodkjenning via denne portalen. Dersom det ikke søkes om regodkjenning innen fristen (3 måneder før godkjenningen utløper), vil godkjenningen bli ugyldig, og man må søke om nyregistrering på nytt.

Det er *kun* mulig å sende regodkjenningssøknad i vinduet 6-3 måneder før godkjenningen utløper

Klikk her, deretter klikk på «extend»

国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration

Application for extension

Application information management

Product range

Inquire Reset

\*According to Article 20 of 《Regulations of People's Republic of China on Registration and Administration of Overseas Manufacturers of Imported Food》, If an overseas manufacturer of imported foods intends to renew its registration, it shall, within three to six months before the registration expires, apply to the GACC for renewal of registration through the registration application path. Applications for renewal of registration can only be submitted the GACC within 3 to 6 months before the expiry of the validity period of enterprise registration.

| Order... | Application serial number | Product category | Registration number in China | Expiration date | Actions |
|----------|---------------------------|------------------|------------------------------|-----------------|---------|
| 1        | AQU20200000081901         | Aquatic products | CNOR18FF1804010050           | 2023-03-31      | Extend  |

Showing 1 to 1 of 1 rows

Man kan se dato for når godkjenningen utløper i Single Window, eller på nettsiden: <https://cifquery.singlewindow.cn/>

# 3. Søknad om forlengelse

Extend View details

### Basic information of the enterprises

|  |   |   |
|--|---|---|
| Country (Region)<br>挪威-Norway                | Registration number approved by located competent authority<br>[Redacted] | Registered product category<br>Aquatic products                 |
| Registration number (in China)<br>[Redacted] | Registration date (in China)<br>2018-04-01                                | Registration expiration date (in China)<br>2023-03-31           |
| *State/Province/Territory<br>[Redacted]      | *Address of manufacturing facility<br>[Redacted]                          |   |
| *Enterprise name<br>[Redacted]               | *Legal representative - name<br>[Empty]                                   | *Name of competent authority of the country (region)<br>[Empty] |

\*Please download the [Declaration for the extension of registration of manufacturer](#), and sign as required,upload scanned copy

Fyll ut manglende felt (dersom det ikke er fylt ut noe på feltene)

velg NORNFSAO (dersom det ikke allerede er valgt)

### Attachment information

| Order No. | Attachment type                              | Required | Attachment name | Actions                  |
|-----------|--|----------|-----------------|--------------------------|
| 1         | Supporting materials to continue information | No       | -               | <a href="#">Add file</a> |
| 2         | Statement of enterprise continue application | Yes      | -               | <a href="#">Add file</a> |

### 3. Søknad om forlengelse

Extend View details

#### Basic information of the enterprises

|  |   |  |
|--|---|--|
| Country (Region)<br>挪威-Norway                | Registration number approved by located competent authority<br>[Redacted] | Registered product category<br>Aquatic products                    |
| Registration number (in China)<br>[Redacted] | Registration date (in China)<br>2018-04-01                                | Registration expiration date (in China)<br>2023-03-31              |
| *State/Province/Territory<br>[Redacted]      | *Address of manufacturing facility<br>[Redacted]                          |  |
| *Enterprise name<br>[Redacted]               | *Legal representative - name<br>[Redacted]                                | *Name of competent authority of the country (region)<br>[Redacted] |

\*Please download the [Declaration for the extension of registration of manufacturer](#), and sign as required,upload scanned copy

1. Klikk på denne og last ned deklarasjon, fyll den ut, stemple og signer. Se neste side.

#### Attachment information

| Order No. | Attachment type                              | Required | Attachment name | Actions                  |
|-----------|--|----------|-----------------|--------------------------|
| 1         | Supporting materials to continue information | No       | -               | <a href="#">Add file</a> |
| 2         | Statement of enterprise continue application | Yes      | -               | <a href="#">Add file</a> |

Se NB! På neste side

2. Last opp en scannet kopi av deklarasjonen her

### 3. Søknad om forlengelse

#### Hvordan fylle ut deklarasjonen

\*En uoffisiell oversettelse av vedlegget er på neste side

Skriv enterprise name / kinesisk registreringsnummer (CNOR...). Enterprise name må være nøyaktig det samme som står registrert i SW (Se forrige slide under «enterprise name»)

Skriv «Norway»

Skriv navn og tittel på legal representative (må være samme som registrert i SW, se forrige slide)

Signatur av legal representative og stempel.

NB! Viktig med stempel! Dersom stempelet har et annet navn enn det som står på enterprise name, burde man legge ved en forklaring på «supporting materials to continue information». Forklaringen må signeres og stemples av legal representative.

附件 16

推荐注册的进口食品境外生产企业  
延续注册符合性声明

中华人民共和国海关总署 (GACC):  
现声明 \_\_\_\_\_ (企业名称/在华注册编号)  
信息真实、完整, 能够符合中国和 \_\_\_\_\_ (出口国国家或地区名称) 相关法规及《中华人民共和国进口食品境外生产企业注册管理规定》的要求, 请予以延续注册。

法定代表人姓名和职务  
\_\_\_\_\_

法定代表人签名和公司盖章 日期:  
\_\_\_\_\_

# 3. Søknad om forlengelse

## Uoffisiell oversettelse av deklarasjonen

Attachment16

### Declaration of Compliance for Registration Renewal from Recommended Registered Overseas Manufacturers of Imported Food

To the General Administration of Customs of the People's Republic of  
China (GACC):

It is hereby declared that that the information from \_\_\_\_\_  
(Enterprise Name/ Registration Number in China) is true and complete  
and can meet the relevant regulations of China and \_\_\_\_\_ (name of  
exporting country or region) and the <Regulations of the People's Republic  
of China on the Registration and Administration of Overseas  
Manufacturers of Imported Food>. Please grant the registration renewal.

Name and title of the legal representative:

\_\_\_\_\_

Signature and company stamp of the legal representative

Date:

\_\_\_\_\_

# 3. Søknad om forlengelse Innsending av søknaden

↩ Extend View details

Klikk på «Extend» for å sende søknaden

## Basic information of the enterprises

|   |   |   |
|---|---|---|
| Country (Region)<br>挪威-Norway                               | Registration number approved by located competent authority<br>[Redacted] | Registered product category<br>Aquatic products                 |
| Registration number (in China)<br>[Redacted]                | Registration date (in China)<br>2018-04-01                                | Registration expiration date (in China)<br>2023-03-31           |
| *State/Province/Territory<br>9008 TROMSØ, TROMS OG FINNMARK | *Address of manufacturing facility<br>[Redacted]                          |   |
| *Enterprise name<br>[Redacted]                              | *Legal representative - name<br>[Empty]                                   | *Name of competent authority of the country (region)<br>[Empty] |

\*Please download the [Declaration for the extension of registration of manufacturer](#), and sign as required,upload scanned copy

## Attachment information

| Order No. | Attachment type                              | Required | Attachment name | Actions                  |
|-----------|--|----------|-----------------|--------------------------|
| 1         | Supporting materials to continue information | No       | -               | <a href="#">Add file</a> |
| 2         | Statement of enterprise continue application | Yes      | -               | <a href="#">Add file</a> |

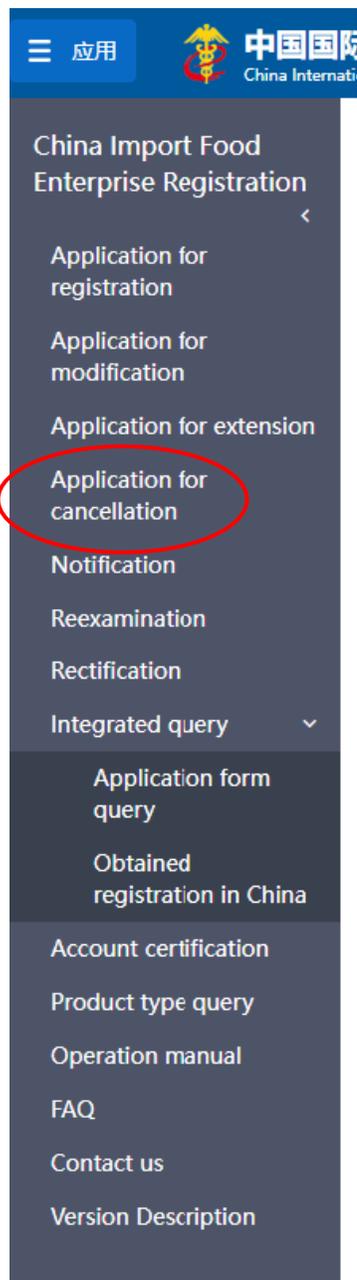
### 3. Søknad om forlengelse

#### Viktig informasjon

Søknaden sendes til kinesiske myndigheter, som har svært mange ulike saksbehandlere plassert ulike steder i Kina. Vår oppfatning er at søknaden går gjennom flere «trinn» og ulike saksbehandlere. Ofte finner de feil, og enten avslår søknaden eller sender den i retur for korrigerings. Dette betyr at man må følge med på status på søknaden, og gjøre eventuelle korrigerings underveis.

Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt gjøre korrigerings forklares på side 27.

Søknaden er ikke godkjent før den har status som «approved».



## 4. Søknad om kansellering

Dersom virksomheten vil kansellere godkjenningen kan det gjøres via denne portalen. Dette er også en type søknad, som må godkjennes av GACC.

Vi anbefaler ikke å kansellere godkjenningen uten å rådføre seg med Sjømatrådet eller Mattilsynet først, da det kan være vanskelig og tidkrevende å få ny godkjenning.

# 5. Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt korrigere søknaden

应用 中国国际  
China Internati

China Import Food  
Enterprise Registration

- Application for registration
- Application for modification
- Application for extension
- Application for cancellation
- Notification
- Reexamination
- Rectification
- Integrated query**
- Application form query
- Obtained registration in China
- Account certification
- Product type query
- Operation manual
- FAQ
- Contact us
- Version Description

1. Trykk på «Integrated query» og «Application form query»

2. Her kan du se status for de ulike søknadene (søknad om registrering, endring, forlengelse eller kansellering).

4. For å gjøre korrigeringer må man åpne søknaden gjennom «view» her.

Application information management

Application type: whole  
Application time from:   
Application time to:   
Product range: Support fuzzy query, please press the spacebar

[Q Inquire](#) [Reset](#)

| Order... | Application serial number | Registration number in C... | Application time    | Product category | Application type         | Application status         | Customs feedback     | Institutional feedback | Handle steps  | Actions              |
|----------|---------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|------------------------|---------------|----------------------|
| 1        | 202200000000342960        | CNOR18PP1804010103          | 2022-04-06 20:10:15 | Aquatic products | Change application       | Being accepted by the GACC | <a href="#">View</a> | <a href="#">View</a>   | China customs | <a href="#">View</a> |
| 2        | 202000000000158730        | CNOR18PP1804010103          | 2021-10-29 00:00:00 | Aquatic products | Registration application | Approved                   | <a href="#">View</a> | <a href="#">View</a>   | -             | <a href="#">View</a> |

Showing 1 to 2 of 2 rows

Alle de ulike statusene og hva de betyr er beskrevet på neste side.

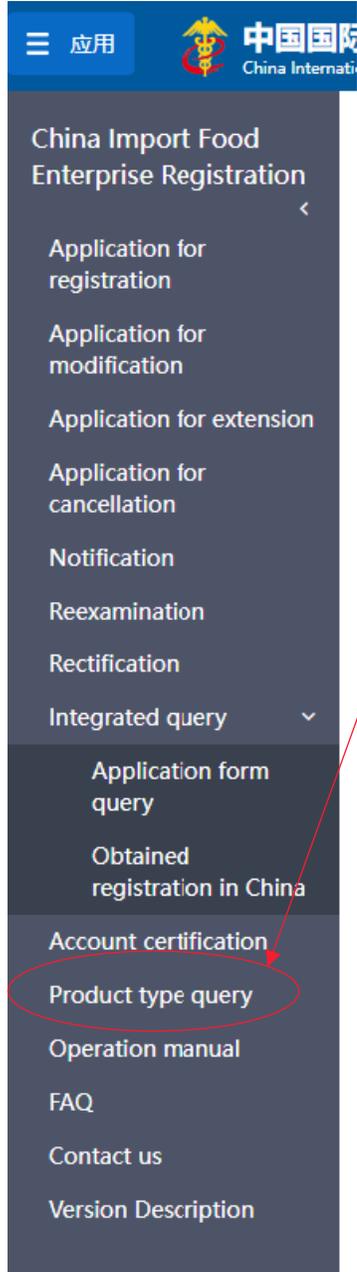
3. Her kan du lese tilbakemelding fra NFSA og GACC dersom status er «to be corrected by enterprise»

# 5. Statusbeskrivelse

| STATUS                      | DESCRIPTION  |
|-----------------------------|--|
| Enterprise temporary saved  | The application is temporarily saved at the enterprise end, which needs to be submitted to the competent authority of the country/region)/GACC   |
| Submit to authorities       | The application has been submitted to the competent authority for review.  |
| Submitting to the GACC      | 1. The competent authority has recommended the enterprise's application to GACC. 2. The enterprise has submitted the application to GACC.  |
| Authorities temporary saved | Application information is being processed by the competent authority of the country (region) which is temporarily kept at the competent authority and needs to be submitted to GACC.  |
| Refused by authorities      | The competent authority of the country (region) rejects the application of the enterprise, and the enterprise cannot modify the application. If the enterprise needs to apply to GACC, a new application shall be filled in. |
| Sending to the GACC         | System processing. Applications recommended by the competent authorities or submitted by enterprises are being sent to GACC.   |
| Processing failed           | An error or anomaly occurred in the processing of the application, and the competent authority or enterprise in the country (region) can submit the application again without filling in a new application.                  |

| STATUS                         | DESCRIPTION   |
|--------------------------------|---|
| Waiting for acceptance         | System processing. The application has been received by GACC and will be reviewed.  |
| Being accepted by the GACC     | The application has been accepted by GACC and will be reviewed.   |
| Refused by the GACC            | GACC rejects the application recommended by the competent authority or submitted by the enterprise. The application cannot be modified, a new application must be sent.   |
| <b>Approved</b>                | If the overseas manufacturer of imported food meets the requirements, GACC shall approve the registration application and grant Chinese registration number to the enterprise.  |
| To be corrected by authorities | If the submitted application does not comply with the requirements of GACC, and the contents shall be modified or supplemented by the competent authority of the country (region), and the application shall be modified by the competent authority of the country (region) and submitted again. It does not need to fill in a new application. |
| To be corrected by enterprise  | If the submitted application does not comply with the requirements of the competent authority of the country (region) or GACC and it needs to modify or supplement the filled contents, the enterprise shall modify the application and submit it again. It does not need to fill in a new application.   |

## 6. Product type query



Det kinesiske varenummeret består av to ulike koder, først HS-koden, deretter CIQ-koden.

Denne funksjonen kan man bruke som hjelpemiddel for å finne riktig kinesisk HS-kode og CIQ-kode for produktene. Merk at for akvatiske produkter er det ikke lengre nødvendig å registrere produkter på varenummernivå.

De 6 første sifrene i varenummeret er alltid det samme i alle land. Det er derfor enklest å benytte [World Customs Organizations for kapittel 3](#).

Deretter kan man skrive de 6 første sifrene for produktet i søkefeltet. Se neste side.

Alternativt kan en benytte den [norske tolltariffen](#) om en kjenner det norske varenummeret og søke på de 6 første sifrene.

## 6. Product type query

Product type query

Query Condition

HS code:

Product name:

CIQ code:

1. Skriv de seks første sifrene i varenummeret her og trykk «inquire»

\*if the HS/CIQ code of relevant product is not found, your product does not need to apply for overseas enterprise registration in this system at present.

| Order... | HS code    | Product name   | CIQ code | CIQ name   | Product range    | Product category | Officially ... | Remarks |
|----------|------------|--|----------|--|------------------|------------------|----------------|---------|
| 1        | 0302141000 | Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured (may be eaten raw)) | 101      | Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured (non-raw-eat))  | Aquatic products | Aquatic products | Yes            | -       |
| 2        | 0302141000 | Fresh or chilled Atlantic salmon   | 103      | Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (wild (non-raw-eat))      | Aquatic products | Aquatic products | Yes            | -       |
| 3        | 0302141000 | Fresh or chilled Atlantic salmon   | 104      | Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (wild (may be eaten raw)) | Aquatic products | Aquatic products | Yes            | -       |
| 4        | 0302142000 | Fresh or chilled Danube salmon   | 101      | Fresh or chilled Danube salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured)                  | Aquatic products | Aquatic products | Yes            | -       |
| 5        | 0302142000 | Fresh or chilled Danube salmon   | 102      | Fresh or chilled Danube salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (wild)                      | Aquatic products | Aquatic products | Yes            | -       |

Showing 1 to 5 of 5 rows

2. Da vil listen over alle kinesiske klassifiseringer av dette varenummeret dukke opp, med tilhørende beskrivelse. I dette tilfellet er det to ulike varenummer.

3. Her ser man også de ulike CIQ-kodene per varenummer, og beskrivelse for dette.

I dette tilfellet har varenummer 0302141000 tre ulike CIQ koder som skiller mellom oppdrett og vill og om det kan spises rått

4. Les beskrivelsene nøye og velg den HS-koden og tilhørende CIQ kode som best beskriver produktet som skal eksporteres.

For teknisk bistand med Single Window,  
kontakt oss på [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no)